



SAVET EVROPSKE UNIJE

**Brisel, 12. februar 2008.
(OR. en)**

**5576/1/08
REV 1**

**COWEB 27
COSDP 61
PESC 88
RELEX 38**

ZAKONODAVNI AKTI I OSTALI INSTRUMENTI

**Predmet: ZAJEDNIČKA ODLUKA SAVETA imenovanje Specijalnog
predstavnik Evropske unije za Kosovo**

ZAJEDNIČKA ODLUKA SAVETA 2008/.../CFSP

o

imenovanju specijalnog predstavnika Evropske unije na Kosovu

SAVET EVROPSKE UNIJE,

Na osnovu Sporazuma o Evropskoj uniji, a posebno članova 14, 18(5) i 23(2) nalaže,

Uzimajući u obzir dole navedene činjenice:

- (1) Savet bezbednosti Ujedinjenih nacija je 10. juna 1999. usvojio Rezoluciju 1244.
- (2) Savet je 15. Septembra 2006. usvojio Zajedničku odluku 2006/623/CFSP¹ o osnivanju tima koja će doprineti pripremama za moguće uspostavljanje Međunarodne civilne kancelarije na Kosovu, uključujući komponentu specijalnog predstavnika Evropske unije (ICO/EUSR Pripremni tim).
- (3) 13. i 14. decembra 2007. Evropski savet je posebno istakao spremnost EU-a da preduzme vodeću ulogu u jačanju stabilnosti regiona i u sprovođenju rešenja koje definiše budući status Kosova. Savet je naglasio spremnost EU-a da pomogne Kosovo na putu prema održivoj stabilnosti, uključujući misiju ESDP-a kao i doprinos za Međunarodnu civilnu kancelariju kao deo međunarodnog prisustva.
- (4) Paralelno sa ovom Zajedničkom odlukom, Savet će usvojiti Zajedničku odluku o misiji Evropske unije u oblasti vladavine prava (EULEX KOSOVO).
- (5) Proces pridruženja i stabilizacije predstavlja strateški okvir za politiku EU-a prema regiji zapadnog Balkana, a instrumenti ovog okvira se odnose na Kosovo, uključujući i Evropsko partnerstvo, politički i tehnički dijalog pod Mehanizmom za praćenje procesa pridruženja i stabilizacije, i programa za pomoć koji se odnose na zajednicu.

¹ OJ L 253, 16.9.2006, p. 29. Zajednička odluka poslednji put izmenjena i produžena Zajedničkom odlukom 2007/744/CFSP, OJ L 301, 20.11.2007 p. 27.

- (6) Mandat EUSR-a će biti sproveden u bliskoj koordinaciji sa Komisijom da bi se osigurala usklađenost sa ostalim aktivnostima koje spadaju pod nadležnost Zajednice.
- (7) Savet predviđa da ovlašćenja i nadležnosti EUSR-a i ovlašćenja i nadležnosti međunarodnog civilnog predstavnika budu data jednoj osobi.
- (8) EUSR će sprovesti svoj mandat u kontekstu situacije koja se može pogoršati i koja može narušiti ciljeve Zajedničke spoljne politike i bezbednosti naglašene u Članu 11 sporazuma,

USVAJA OVU ZAJEDNIČKU ODLUKU:

Član 1
Imenovanje

Ovim se g. Pieter Feith imenuje za specijalnog predstavnika Evropske unije (EUSR) na Kosovu za period od dana usvajanja ove odluke do 28. februara 2009.

Član 2
Politički ciljevi

Mandat EUSR-a se zasniva na političkim ciljevima EU-a na Kosovu. Ovo uključuje i preuzimanje vodeće uloge u jačanju stabilnosti u regionu i sprovođenju rešenja koje definiše budući status Kosova, u cilju stabilnog, održivog, mirnog, demokratskog i multietničkog Kosova, koje doprinosi regionalnoj saradnji i stabilnosti, na osnovu dobrosusedskih odnosa; Kosovo koje je posvećeno vladavini prava i zaštiti manjina i kulturnog i verskog nasleđa.

Član 3
Mandat

Da bi se dostigli politički ciljevi EU-a na Kosovu, mandat EUSR-a će biti sledeći:

- (a) da ponudi savet EU-a i podršku političkim procesima;
- (b) da promoviše opštu političku koordinaciju EU-a na Kosovu;

- (c) da pruži lokalna politička uputstva šefu misije Evropske unije u oblasti vladavine prava na Kosovu (EULEX KOSOVO), uključujući političke aspekte pitanja u vezi sa izvršnim nadležnostima;
- (d) da osigura doslednost i povezanost akcija EU-a prema javnosti. Glasnogovornik EUSR-a će biti glavni kontakt EU-a sa kosovskim medijima u vezi pitanja Zajedničke spoljne politike i bezbednosti / Evropske politike za bezbednost i odbranu (CFSP/ESDP). Sve aktivnosti vezane za štampu i javno informisanje će biti sprovedene u bliskoj i kontinuiranoj saradnji sa glasnogovnikom SG/HR-a i kancelarijom za štampu Sekretarijata Saveta;
- (e) do prestanka važnosti Zajedničke odluke Saveta 2006/623/CFSP usvojene 15. septembra 2006. o osnivanju EU-tima koja daje doprinos pripremama za osnivanje moguće međunarodne civilne misije na Kosovu, uključujući i komponentu specijalnog predstavnika Evropske unije (ICM/EUSR Preparation Team)¹, pruža politička uputstva i operativni smer šefu Pripremnog tima osnovanog odlukom, koji priprema doprinos EU-a za Međunarodnu civilnu kancelariju;
- (f) doprinese razvoju i povećanju poštovanja ljudskih prava i fundamentalnih sloboda na Kosovu, uključujući prava žena i dece, u skladu sa politikom EU-a o ljudskim pravima i smernica EU-a o ljudskim pravima.

¹ OJ L 253, 16.9.2006, p. 29. Zajednička odluka je poslednji put izmenjena Zajedničkom odlukom 2007/744/CFSP, OJ L 301, 20.11.2007, p. 27.

Član 4
Sprovođenje mandata

1. EUSR će biti odgovoran za sprovođenje mandata delujući pod ovlašćenjima i operativnim smernicama Generalnog sekretara / Visokog predstavnika (SG/HR).
2. Komitet za politiku i bezbednost (PSC) će održavati povlašćen kontakt sa EUSR-om i biće primarna tačka kontakta sa Savetom. PSC će pružiti strateška uputstva i politički smer za EUSR-a u sklopu okvira njegovog mandata.
3. Do prestanka važnosti Zajedničke odluke 2006/623/CFSP-a, EUSR će biti podržan od strane Pripremnog tima koji je osnovan tom odlukom.

Član 5
Finansiranje

1. Predložen finansijski iznos koji je namenjen pokrivanju troškova u vezi sa mandatom EUSR-a u periodu od usvajanja ove Zajedničke odluke do 28. Februara 2009 iznosi 380 000 evra.
2. Troškovi finansirani iznosom navedenim u paragrafu 1 biće mogući od dana stupanja na snagu ove Zajedničke odluke. Troškovima će se upravljati u skladu sa procedurama i pravilima primenljivim za opšti budžet evropskih zajednica uz izuzetak da pred-finansiranje neće ostati u vlasništvu Zajednice. Državljeni zemalja zapadno balkanskog regiona imaće pravo da učestvuju na tenderima za ugovore.
3. Upravljanje troškovima je predmet ugovora sklopljenog između EUSR-a i Komisije. EUSR je odgovoran pred Komisijom za sve troškove.

Član 6

Uspostavljanje i sastav tima

1. Posvećen član osoblja EU-a biće imenovan da bi pomogao sprovođenje mandata EUSR-a i da bi doprineo koherentnosti, preglednosti i efektivnosti svih akcija EU-a na Kosovu. EUSR će u sklopu svog mandata i odgovarajućih dostupnih finansijskih sredstava, biti odgovoran za sastav svog tima u konsultaciji sa Predsedništvom, uz pomoć SG/HR, i uz blisku saradnju sa Komisijom. Tim će biti sastavljen od eksperata za specifična politička pitanja određena mandatom. EUSR će obavestiti SG/HR, Predsedništvo i Komisiju o sastavu svog tima.
2. Zemlje članice i institucije Evropske unije mogu predložiti slanje osoblja koje će raditi sa EUSR-om. Lični dohotci osoblja koje je poslato od strane države članice ili jedne institucije Evropske unije za tim EUSR-a biće pokriveni od strane same države članice ili relevantne institucije Evropske unije. Stručnjaci poslani od strane države članice na službu u Glavnom sekretarijatu Saveta mogu takođe postati deo tima EUSR-a. Međunarodno osoblje koje je pod ugovorom poseduje državljanstvo države članice EU-a.
3. Svo osoblje poslato od strane država članica ostaje pod administrativnom nadležnošću države članice ili institucije EU-a i ispunjavaće svoje zadatke i obaveze u interesu misije EUSR-a.

Član 7
Povlastice i imunitet
EUSR-a i njegovog osoblja

Povlastice, imunitet i ostale garancije potrebne za lako sprovođenje i funkcionisanje misije EUSR-a i članova njegovog osoblja biće predmet odgovarajućeg dogovora. Zemlje članice i Komisija garantuju svu potrebnu podršku efektu ove odredbe.

Član 8
Bezbednost i poverljive informacije

1. EUSR i članovi njegovog tima će poštovati principe bezbednosti i minimalne standarde uspostavljene Odlukom Saveta 2001/264/EC objavljenom 19. marta 2001. kojom se usvajaju Uredbe Saveta o bezbednosti, posebno one koje se odnose na poverljive informacije EU-a.
2. SG/HR je ovlašćen da izdaje poverljive informacije NATO-u/KFOR-u /EU-u kao i dokumente do nivoa "CONFIDENTIEL UE" izvedene u nameni akcije, u skladu sa bezbednosnim pravilima Saveta.
3. SG/HR je ovlašćen da izdaje poverljive informacije EU-a ,UN-u i OEBS-u, u skladu sa operativnim potrebama EUSR-a, do nivoa "RESTREINT UE" izvedene u nameni akcije, u skladu sa bezbednosnim pravilima Saveta. Izvršiće se pripreme aranžmana na terenu u cilju sprovođenje gore navedene odredbe.

4. SG/HR je ovlašćen da izdaje nepoverljivu dokumentaciju trećim licima koja su u vezi sa zajedničkom odlukom EU-a, srodno stavu Saveta prema delima pokrivenim obavezom čuvanja profesionalne tajne na osnovu Člana 6(1) Pravilnika o radu Saveta¹.

Član 9

Pristup informacijama i logistička podrška

1. Države članice, Komisija i Sekretarijat će osigurati da EUSR poseduje sve potrebne relevantne informacije.
2. Predsedništvo, Komisija i/ili države članice će pružiti svu potrebnu logističku pomoć regionu.

Član 10

Bezbednost

U skladu sa politikama EU-a o bezbednosti osoblja koje je razmešteno izvan Evropske unije u operativnom kapacitetu pod poglavljem V Sporazuma, EUSR će preduzeti sve opravdane izvodljive mere, u skladu sa svojim mandatom i bezbednosnom situacijom u geografskoj oblasti njegove odgovornosti, za bezbednost čitavog osoblja koja su u njenoj neposrednoj nadležnosti, prvenstveno:

¹ Odluka 2006/683/EC, Euratom 15. septembra 2006. usvajanje Pravilnika o radu Saveta (OJ L 285, 16.10.2006, p. 47). Odluka je poslednji put izmenjena odlukom 2007/881/EC (OJ L 346, 29.12.2007, p. 17).

- (a) osnivanjem plana za bezbednost specifičnog za misiju, zasnovanog na uputstvima Glavnog sekretarijata Saveta, uključujući fizičke, organizacione i proceduralne mere bezbednosti specifične za misiju, koje određuju upravljanje sigurnim kretanjem osoblja, prema i unutar oblasti koju pokriva misija, kao i nadziranje bezbednosnih incidenata uključujući plan misije za nepredvidive situacije i evakuaciju ;
- (b) garancijom da je svo osoblje koje je uposljeno izvan EU-a pokriveno visoko rizičnim osiguranjem kako je naloženo uslovima u oblasti koju pokriva misija;
- (c) osiguravanjem da su svi članovi njegovog tima koji su zaposleni izvan EU-a, uključujući lokalno osoblje, primili odgovarajuću obuku o bezbednosti pre ili nakon dolaska u oblast misije, na osnovu nivoa rizika oblasti misije procenjenog od strane Glavnog sekretarijata Saveta;
- (d) garancijom da su sve dogovorene preporuke koje su rezultat redovne procene bezbednosti sprovedene i da su pismeni izveštaji o sprovođenju bezbedonosnih mera kao i o ostalim pitanjima vezanim za bezbednost redovno poslati SG/HR, Savetu i Komisiji u sklopu okvira za srednjeročno izveštavanje o sprovođenju mandata.

Član 11

Izveštavanje

EUSR će redovno izveštavati SG/HR i PSC putem pismenih i usmenih izveštaja. Redovni pismeni izveštaji će biti podeljeni preko mreže COREU. Na osnovu preporuka SG/HR ili PSC, EUSR može izveštavati i Savet za opšte poslove i međunarodne odnose.

Član 12
Koordinacija

1. EUSR promoviše opštu političku koordinaciju EU-a. On će pomoći da se osigura da su svi instrumenti EU-a na terenu skladno angažovani u cilju dostizanja političkih ciljeva EU-a. Aktivnosti EUSR-a će biti koordinisani sa aktivnostima Predsedništva i Komisije, kao i sa ostalim aktivnim EUSR-ima u regionu, po potrebi. EUSR će redovno obavještavati misije država članica i delegacije Komisije.
2. Održavaće se bliska povezanost na terenu između Predsedništva, Komisije i šefova misija država članica, koji će uložiti potreban napor da bi se pomoglo sprovođenje mandata EUSR-a. EUSR će pružati lokalna politička uputstva šefu misije Evropske unije u polju vladavine prava na Kosovu (EULEX KOSOVO), uključujući političke aspekte pitanja u vezi sa izvršnim nadležnostima. EUSR i zapovednik civilnim operacijama će se međusobno konsultovati po potrebi.
3. EUSR će takođe održavati vezu sa relevantnim lokalnim organima i ostalim međunarodnim i lokalnim činiocima na terenu.
4. EUSR, sa ostalim činiocima prisutnim na terenu, garantuje širenje i raspodelu informacija među činiocima EU-a sa ciljem dostizanja visokog nivoa poznavanja i procene situacije.

Član 13
Pregled

Sprovođenje Zajedničke odluke i njena usklađenost sa ostalim doprinosima Evropske unije regionu biće redovno proveravana. EUSR će predstaviti SG/HR, Savetu i Komisiji izveštaj o napretku pre završetka juna 2008. i sveobuhvatan izveštaj o sprovođenju mandata do polovine novembra 2008. Ovi izveštaji će biti osnova za procenjivanje ove Zajedničke odluke od strane relevantnih radnih grupa i od strane PSC-a. U kontekstu opštih prioriteta za uspostavljanje misije SG/HR će podneti preporuku PSC-u u vezi sa odlukom Saveta o obnavljanju, izmeni ili okončanju mandata.

Član 14
Stupanje na snagu

Ova Zajednička odluka će stupiti na snagu na dan usvajanja.

Član 15
Objavljivanje

Ova Zajednička odluka će biti objavljena u Službenom glasniku Evropske unije.

Doneta u Briselu,

U ime Saveta
Predsednik
